



Service Bulletin

Surface and Marine Transport

Transportation Division

Bulletin de service

Transport terrestre et maritime

Division des transports

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

FEB 24 1994

Price: Canada: \$9.40 per issue, \$75.00 annually
United States: US \$11.25 per issue, US \$90.00 annually
Other Countries: US \$13.15 per issue, US \$105.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line
1-800-267-6677

Prix: Canada: 9,40 \$ l'exemplaire, 75 \$ par année
États-Unis: 11,25 \$ US l'exemplaire, 90 \$ US par année
Autres pays: 13,15 \$ US l'exemplaire, 105 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro
national sans frais 1-800-267-6677.

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Vol. 10 No. 1

HIGHLIGHTS

Drop of 5% in the tonnage handled at Canadian ports in the third quarter of 1993.

A total of 88.6 million tonnes of cargo was handled at Canadian ports during the third quarter of 1993, which marked a 5% decrease from the same quarter of 1992. (see International p. 2)

Motor Carriers of freight operating ratios remain unchanged in the third quarter of 1993.

In the third quarter of 1993, business activity of large carriers declined from a year earlier. Operating ratios remain unchanged at 0.99 as revenues and expenses declined proportionally (see Motor p. 6)

The international tonnage of the Canada-based for-hire truckers increased by 9% in 1992.

Canada-based for-hire truckers moved more freight between Canada and the United States in 1992. The tonnage increased by 9% from 1991. (see For-Hire p. 10)

Vol. 10 N° 1

FAITS SAILLANTS

Chute de 5 % du tonnage manutentionné dans les ports canadiens au cours du troisième trimestre de 1993.

Au cours du troisième trimestre de 1993, le volume de fret manutentionné dans les ports canadiens atteignait 88,6 millions de tonnes, soit une baisse de 5 % comparativement au troisième trimestre de 1992. (voir Transport p. 2)

Les ratios d'exploitation des transporteurs routiers restent inchangés au cours du troisième trimestre de 1993.

Au cours du troisième trimestre de 1993, les activités économiques des grands transporteurs ont diminué comparativement au même trimestre de 1992. Par contre les ratios d'exploitation sont restés les mêmes à 0,99 puisque les recettes et les dépenses ont diminué proportionnellement. (voir Enquête p. 68)

Le tonnage international des transporteurs routiers basés au Canada augmente de 9 % en 1992.

Les transporteurs routiers pour compte d'autrui domiciliés au Canada ont transporté plus de marchandise entre le Canada et les États-Unis en 1992. Le tonnage a augmenté de 9 % par rapport à 1991. (voir Statistiques p. 10)

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasinier dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



International and Domestic Shipping, Third Quarter, 1993.

During the third quarter of 1993, a total of 88.6 million tonnes of cargo was handled at Canadian ports. This marked a 5% decrease from the third quarter of 1992, and continued the year over year declines in cargo handled which were observed in the first and second quarters of this year. The third quarter decline was the result of low activity in the domestic market where, compared to the same quarter of 1992, cargo handled was down 15%, to 29.2 million tonnes. In contrast, international cargo handled increased marginally from the third quarter of 1992, to 59.4 million tonnes.

Continued high volumes of crude petroleum unloaded and an increase in the amount of iron ore loaded served to offset persistent declines of wheat and coal handled for the international market, with the net result that international cargo unloaded was up by 4% and international cargo loaded was virtually unchanged from the third quarter of 1992. This represented the first time since the first quarter of 1992 that cargo handled for the international market was greater than in the same quarter of the previous year.

Large declines in the handling of iron ore and wheat were the primary causes of low total domestic cargo handled in the third quarter of 1993. Iron ore handled decreased by 18% compared to the third quarter of 1992, to 4.2 million tonnes, and reversed a second quarter increase of 0.2 million tonnes. Wheat handled for the domestic market declined by 39% from the third quarter of 1992, to 3.5 million tonnes, which continued a second quarter decline of 29%, and a 1992 annual decline of 40%. On the other hand, domestic shipments of wood products increased in the third quarter of 1993 compared to the third quarter of 1992. Among the wood products, logs and bolts handled increased by 7% to 3.3 million tonnes, which represented the fourth consecutive quarterly increase, and pulpwood chips handled increased by 18% to 3.2 million tonnes.

The decline of wheat handled domestically continued to have negative impacts upon the total amount of cargo handled at Port Cartier, Québec/Lévis, Baie Comeau and Thunder Bay during the third quarter of 1993. Reductions in domestic shipments of iron ore lowered the amount of cargo handled at Hamilton. In the international sector, coal handling declined by 0.7 million tonnes at Prince Rupert compared to the third quarter of 1992, while unloadings of crude petroleum at Come By Chance was up by 0.5 million tonnes over the same period last year.

Transport maritime international et intérieur, troisième trimestre de 1993

Au cours du troisième trimestre de 1993, le volume de fret manutentionné dans les ports canadiens atteignait 88,6 millions de tonnes, soit une baisse de 5 % comparativement au troisième trimestre de 1992. Ce déclin perpétuitait donc la tendance à la baisse annuelle du fret manutentionné observée au premier et au deuxième trimestre de 1993. Le fret manutentionné dans le secteur maritime intérieur a diminué de 15 % pour s'établir à 29,2 millions de tonnes, ce qui explique, en grande partie, la baisse globale. Par contre, le fret manutentionné dans le secteur international a totalisé 59,4 millions de tonnes, soit une légère hausse par rapport au troisième trimestre de 1992.

L'augmentation des déchargements de pétrole brut combinée à la hausse du minerai de fer chargé ont contrecarré les baisses continues de blé et de houille manutentionnés. Ces fluctuations se sont soldées par une augmentation de 4 % du fret international déchargé alors que les chargements sont demeurés au même niveau que ceux de 1992. Ce phénomène constituait la première augmentation du fret international manutentionné depuis le premier trimestre de 1992, par rapport au même trimestre de l'année précédente.

Dans le secteur intérieur, le faible niveau de fret total manutentionné au troisième trimestre est attribuable, en grande partie, à la baisse importante du volume de blé et du minerai de fer. Le minerai de fer manutentionné a diminué de 18 % pour totaliser 4,2 millions de tonnes alors qu'une augmentation de 0,2 million de tonnes avait été enregistrée au trimestre précédent. La manutention de blé dans le secteur intérieur a diminué de 39 % pour se chiffrer à 3,5 millions de tonnes, ce qui fait suite à une baisse de 29 % au deuxième trimestre et une baisse annuelle de 40 % en 1992. D'autre part, les chargements de produits du bois ont augmentés au troisième trimestre de 1993. Le volume de billes et de billots manutentionnés a augmenté de 7 % pour atteindre 3,3 millions de tonnes, ce qui représente la quatrième hausse trimestrielle de suite. De plus, le volume de copeaux de bois manutentionné a augmenté de 18 % pour atteindre 3,2 millions de tonnes.

Au cours du troisième trimestre, la baisse du blé manutentionné dans le secteur intérieur a continué à nuire au volume de fret manutentionné à Port Cartier, Québec/Lévis, Baie Comeau et Thunder Bay. La diminution du tonnage à Hamilton est attribuable, en grande partie, à la baisse du volume de minerai de fer manutentionné. Au secteur international, le volume de houille manutentionnée à Prince Rupert a diminué de 0,7 millions de tonnes comparativement au troisième trimestre de 1992, tandis que le volume de pétrole brut déchargé à Come by Chance augmentait de 0,5 million de tonnes par rapport au même trimestre de 1992.

The United States was Canada's number one destination for cargo in the third quarter of 1993 and comprised 32% of all international outbound shipments. The United States, primarily the Great Lakes region, was Canada's major source of inbound cargo and was the origin of 30% of all marine imports. This market share declined 10% from the third quarter of 1992, particularly due to reduced coal shipments.

For more detailed information on the 1993 Marine data, please contact Anna MacDonald at (613) 951-0291.

Les États-Unis représentaient la principale destination du fret au troisième trimestre de 1993, soit 32 % du total des chargements internationaux. Les États-Unis (la région des Grands Lacs en particulier) constituaient le principal pays de provenance du fret international en assurant 30 % des importations maritimes. Cette part de marché a rétréci de 10 % par rapport au troisième trimestre de 1992, et ce, en raison de livraisons plus faibles de houille.

Pour de plus amples renseignements sur les données du transport maritime, veuillez contacter Anna MacDonald au (613) 951-0291.

Tonnage Handled at Top 20 Canadian Ports, Domestic And International Shipping Tonnage manutentionné aux 20 principaux ports canadiens, transport maritime intérieur et international

Ports	Domestic/ Intérieur			International			Total		
	Quarter Trimestre	Quarter Trimestre	Variation	Quarter Trimestre	Quarter Trimestre	Variation	Quarter Trimestre	Quarter Trimestre	Variation
	3/93	(000 t)	(%)	3/93	(000 t)	(%)	3/93	(000 t)	(%)
Vancouver	465	503	-7.7	13 658	13 669	-0.1	14 123	14 173	-0.4
Sept-Îles/Pte. Noire	1 575	1 603	-1.8	5 424	4 830	12.3	6 999	6 433	8.8
Port Cartier	961	2 059	-53.3	4 584	4 359	5.2	5 544	6 418	-13.6
Saint John	413	391	5.6	3 833	3 825	0.2	4 246	4 217	0.7
Montréal	1 535	1 718	-10.6	2 990	2 838	5.4	4 526	4 556	-0.7
Halifax	612	757	-19.1	2 988	2 694	10.9	3 600	3 451	4.3
Québec/Lévis	1 028	1 512	-32.0	2 690	2 861	-6.0	3 719	4 373	-15.0
Hamilton	1 938	2 586	-25.1	2 023	1 851	9.3	3 961	4 437	-10.7
Prince Rupert	35	47	-25.3	1 895	2 932	-35.4	1 930	2 979	-35.2
Come By Chance	0	9	-100.0	1 787	773	131.2	1 787	782	128.5
Nanticoke	1 282	1 327	-3.4	1 294	1 756	-26.3	2 576	3 083	-16.4
Port Hawkesbury	38	96	-59.9	1 236	616	100.7	1 274	711	79.1
Sault Ste-Marie	244	90	172.7	1 168	1 117	4.6	1 413	1 207	17.1
Baie Comeau	513	890	-42.4	1 130	1 391	-18.8	1 643	2 281	-28.0
Port Alfred	58	26	126.6	1 014	1 285	-21.1	1 072	1 310	-18.2
New Westminster	262	240	9.3	834	569	46.5	1 096	809	35.5
Thunder Bay	2 928	3 930	-25.5	777	753	3.2	3 705	4 683	-20.9
Kitimat	3	10	-67.5	771	716	7.7	774	726	6.7
Windsor	626	532	17.8	585	390	49.9	1 211	922	31.4
Goderich	432	485	-11.0	552	397	38.9	983	882	11.5
Subtotal/Sous-total	14 950	18 810	-20.5	51 233	49 623	3.2	66 183	68 433	-3.3
Other Ports	14 222	15 430	-7.8	8 202	9 245	-11.3	22 424	24 675	-9.1
Grand Total	29 172	34 240	-14.8	59 435	58 869	1.0	88 607	93 109	-4.8

Tonnage Handled by Commodity and Quarter , International and Domestic Shipping**Tonnage manutentionné par marchandise et trimestre, transport maritime internationale et intérieur**

	Quarter 3/93 Trimestre 3/93	Quarter 3/92 Trimestre 3/92	Variation 1993/1992
International Sector/Secteur international		(000 t)	(%)
Unloaded/Déchargé			
Crude petroleum/Pétrole brut	5 414	4 184	29.4
Coal/Houille	2 704	4 348	-37.8
Iron ore/Minerai de fer	1 888	1 688	11.9
Alumina	943	749	25.9
Aluminum ores and conc./Minerai et conc. d'aluminium	846	911	-7.2
Limestone/Castines	782	182	329.0
Gasoline/Essence	481	341	41.1
Other mineral prod./Autres prod. minéral	465	795	-41.4
Sand/Sables	442	215	105.4
Maize (corn)/Maïs	404	193	109.1
General cargo/Produits Divers	402	531	-24.3
Others/Autres	5 095	5 051	0.9
Total Unloaded/Total Déchargé	19 865	19 189	3.5
Loaded/Chargé			
Iron ore/Minerai de fer	8 935	7 675	16.4
Coal/Houille	6 296	5 895	6.8
Wheat/Bié	4 704	7 728	-39.1
Gypsum/Gypse	1 509	1 544	-2.3
Lumber and Sawn Timber/Bois de construction et sciages	1 262	1 450	-12.9
Pulp of wood/Pates, bois et autres celluloses fibres	1 185	1 157	2.4
Salt/Sel	888	654	35.7
Potassium chloride/Chlorure de potassium	884	1 407	-37.2
Newspaper/Papier Journal	867	728	19.2
Barley/Orge	818	560	45.9
Gasoline/Essence	810	569	42.4
Others/Autres	11 414	10 309	10.7
Total Loaded/Total chargé	39 570	39 677	-0.3
Total International	59 435	58 866	0.01
Domestic Sector/Secteur intérieur			
Handled/Manutentionné			
Iron ore/Minerai de fer	4 190	5 116	-18.1
Wheat/Bié	3 543	5 763	-38.5
Logs and bolts/Billes et billets	3 255	3 056	6.5
Pulpwood chips/Copeaux de bois à pâte	2 607	2 205	18.3
Salt/Sel	2 199	2 574	-14.6
Other mineral prod./Autres prod. minéral	2 117	2 047	3.4
Coal/Houille	1 973	2 375	-16.9
Other ores and concentrates/Autres minéraux et leurs dérivés	1 564	2 695	-42.0
Gasoline/Essence	1 194	1 565	-23.7
Limestone/Castines	1 192	796	49.7
Diesel oil/Huile diésel	1 181	1 087	8.7
Others/Autres	4 156	4 961	-16.2
Total Domestic/Intérieur	29 172	34 240	-14.8
Grand Total	88 607	93 106	-4.8

Major Origins and Destinations of Cargo Handled at Canadian Ports**Principales origines et destinations de la cargaison manutentionnée dans les ports canadiens**

	Tonnage		Market Share/Part de marché	
	Quarter Trimestre 3/93	Quarter Trimestre 3/92	Quarter Trimestre 3/93	Quarter Trimestre 3/92
	(000 t)	(%)	(%)	(%)
Inbound/En Arrivage				
US Great Lakes/É.-U. Grands Lacs	6 034	7 750	30.4	40.4
United Kingdom/Royaume-Uni	1 422	1 089	7.2	5.7
US Atl & Gulf/É.-U. Atl & Golfe	1 206	1 071	6.1	5.6
Norway/Norvège	1 070	1 524	5.4	7.9
Brazil/Brésil	1 031	675	5.2	3.5
Nigeria/Nigéria	1 019	460	5.1	2.4
Saudi Arabia/Arabie Saoudite	826	1 063	4.2	5.5
US Pacific/É.-U. Pacifique	807	445	4.1	2.3
Australia/Australie	629	539	3.2	2.8
Belgium-Lux./Belgique-Lux.	595	417	3.0	2.2
Venezuela	516	353	2.6	1.8
Algeria/Algérie	390	227	2.0	1.2
Netherlands/Pays-Bas	347	250	1.8	1.3
Japan/Japon	245	186	1.2	1.0
Germany/Allemagne	238	313	1.2	1.6
France	230	96	1.2	0.5
Others/Autres	3 261	2 722	16.4	14.2
Total Inbound/En Arrivage	19 865	19 180	100.0	100.0
Outbound/En Départ				
Japan/Japon	7 893	7 591	20.0	19.1
US Atl & Gulf/É.-U. Atl & Golfe	6 475	5 566	16.4	14.0
US Great Lakes/É.-U. Grands Lacs	4 155	3 074	10.5	7.8
Korea South/Corée Sud	2 489	1 637	6.3	4.1
Netherlands/Pays-Bas	1 993	1 815	5.0	4.6
US Pacific/É.-U. Pacifique	1 835	1 682	4.6	4.2
United Kingdom/Royaume-Uni	1 633	1 742	4.1	4.4
Brazil/Brésil	1 419	810	3.6	2.0
Belgium-Lux./Belgique-Lux.	1 363	1 414	3.5	3.6
China/Chine	722	1 874	1.8	4.7
Italy/Italie	697	818	1.8	2.1
Germany/Allemagne	628	526	1.6	1.3
Taiwan	568	472	1.4	1.2
Indonesia/Indonésie	524	217	1.3	0.6
Mexico/Mexique	512	408	1.3	1.0
France	510	676	1.3	1.7
Others/Autres	6 153	9 330	15.6	23.5
Total Outbound/En Départ	39 570	39 652	100.0	100.0

Motor Carrier Freight Quarterly Survey, Large Carriers¹, Third Quarter, 1993

Revenues

Large carriers generated \$731 million in operating revenues during the third quarter of 1993. This is a decline of 2% from a year earlier. While general freight carriers posted an increase of 2%, the revenues for specialized carriers were down by 12%.

Expenses

Operating expenses were \$723 million in the third quarter of 1993 - also 2% less than the third quarter 1992 level.

Salaries and wages continued to represent the largest cost component at \$250 million which is \$25 million less than in the third quarter of 1992. Owner operator expenses at \$190 million, however, were 5% greater than in the third quarter of 1992.

Operating Ratio

The operating ratio (operating expenses divided by operating revenues) of 0.99 for the third quarter of 1993 remained unchanged from the third quarter of 1992. There were efficiency gains and losses by each carrier component. General freight carriers' operating ratio improved slightly as it went to 0.99 from 1.00. Specialized carriers' operating ratio deteriorated from 0.95 in the third quarter of 1992 to 0.99.

Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, grands transporteurs¹, troisième trimestre de 1993

Recettes

Les grands transports ont généré des recettes d'exploitation de l'ordre de 731 millions de dollars au cours du troisième trimestre de 1992. Ce chiffre marque une baisse de 2 % par rapport à 1992. Les transporteurs de fret ordinaire ont affiché un gain de 2 %, tandis que les transporteurs de fret spécialisé ont chuté de 12 %.

Dépenses

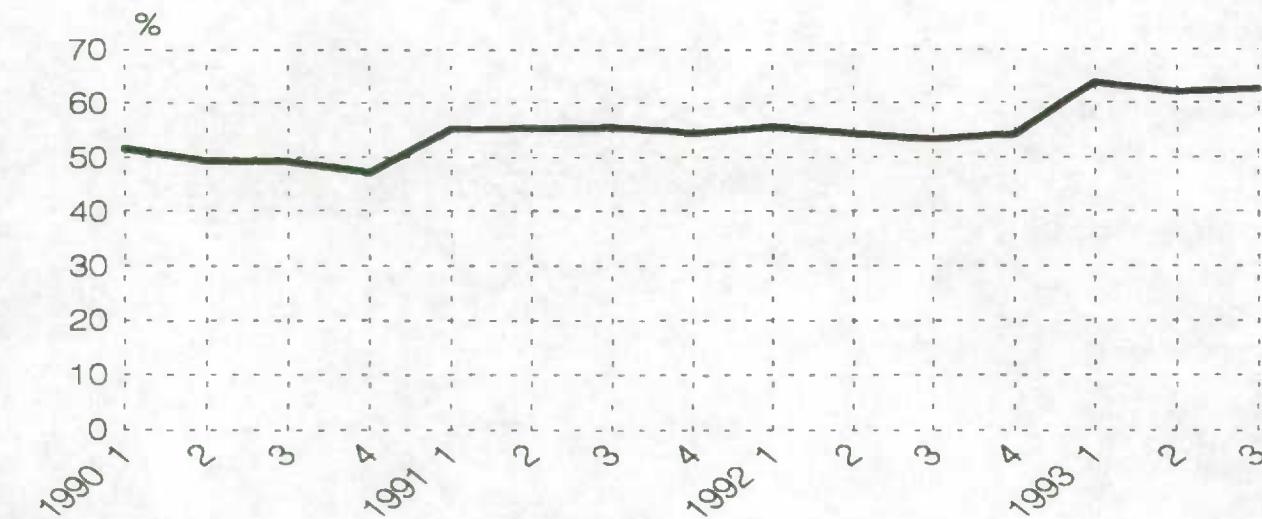
Les dépenses d'exploitation étaient de 723 millions de dollars au troisième trimestre de 1993, soit 2 % de moins qu'à la même période l'an dernier.

La rémunération représente toujours la plus grande tranche des frais d'exploitation à 250 millions de dollars, soit 25 millions de dollars de moins qu'au troisième trimestre de 1992. Les dépenses pour les conducteurs-propriétaires ont grimpé de 5 %, pour passer à 190 millions de dollars.

Ratio d'exploitation

Le ratio d'exploitation (les dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) de 0.99 pour le troisième trimestre de 1993 est demeuré le même qu'à même date l'an dernier. Chaque groupe de transporteurs a affiché une amélioration et une dégradation du rendement. Le ratio d'exploitation des transporteurs de marchandises générales s'est amélioré en passant de 1.00 à 0.99. Celui des transporteurs spécialisés a baissé en passant de 0.95 au troisième trimestre de 1992 à 0.99 en 1993.

General Freight Carriers - percentage of total distance travelled by owner operators
Transporteurs de fret ordinaire - distance parcourue, en pourcentage par les chauffeurs contractants
1990 - 1993



Note: Figures are not seasonally adjusted
Note: les données ne sont pas désaisonnalisées

Distance

Large carriers racked up 405 million kilometres during the third quarter of 1993. However, this distance is 13% less than travelled a year earlier.

Overall, large carriers used owner operators more than company drivers, when comparing distances travelled by each category of driver. Comparing the third quarter 1993 results with a year ago, company drivers drove 22% fewer kilometres while owner operator distance declined by 5%.

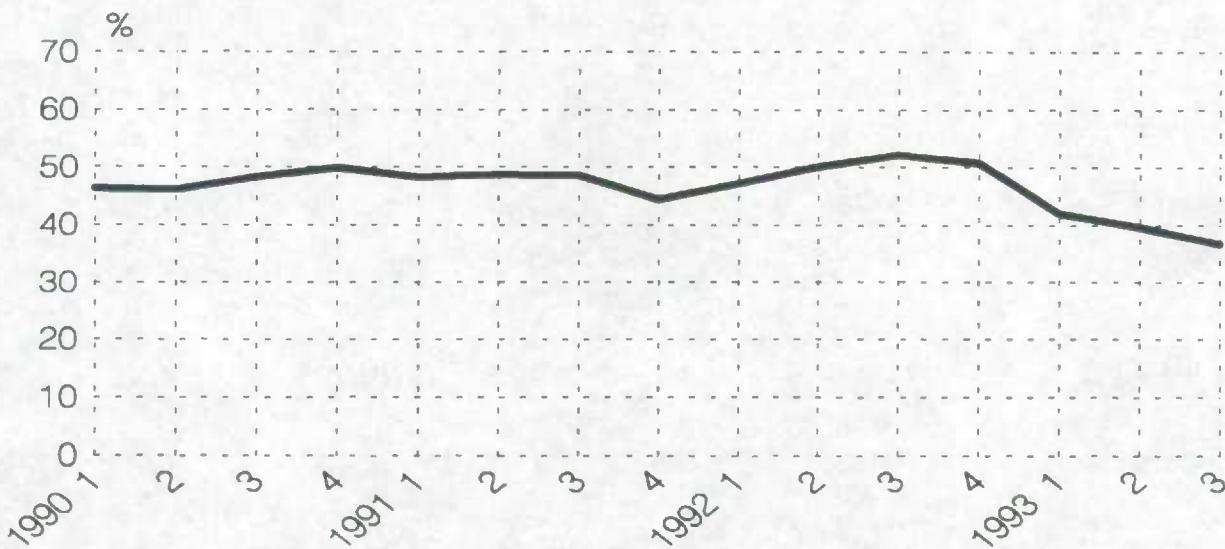
Distance

Les grands transporteurs ont parcouru 405 millions de kilomètres au cours du troisième trimestre de 1993. Toutefois, ce chiffre marque une baisse de 13 % par rapport à celui de l'année précédente.

Somme toute, en comparant la distance parcourue par chaque catégorie de conducteurs, il ressort que les grands transporteurs ont plus fréquemment recours à des conducteurs-propriétaires qu'à des conducteurs de la compagnie. Par rapport à l'année précédente, la distance parcourue par les conducteurs de compagnies a baissé de 22 % et tandis que les conducteurs-propriétaires en ont parcouru 5 % de moins.

Specialized Freight Carriers - percentage of total distance travelled by owner operators

Transporteurs de fret spécialisé - distance parcourue, en pourcentage par les chauffeurs contractants
1990 - 1993



Note: Figures are not seasonally adjusted

Note: les données ne sont pas désaisonnalisées

For more information on the Motor Carriers of Freight, Quarterly Survey, please contact Dave Wallace at (613) 951-2519

Pour de plus amples renseignements sur l'enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, veuillez communiquer avec Dave Wallace au (613) 951-2519

1. Large carriers are Canadian-based for-hire carriers with annual gross operating revenues of \$25 million or more. These large carriers account for approximately one-third of the revenues of carriers with annual operating revenues of \$1 million or more. In the third quarter, there were 52 large carriers (34 general freight and 18 specialized freight carriers).

1. Les grands transporteurs sont les transporteurs pour compte d'autrui domiciliés au Canada dont les recettes d'opération brutes s'établissent à 25 millions de dollars ou plus. Ces grands transporteurs représentent approximativement le tiers des recettes attribuables aux transporteurs, dont les recettes d'opération annuelles sont de l'ordre de un million de dollars ou plus. Au troisième trimestre, 52 grands transporteurs figuraient à la liste (34 transporteurs de fret général et 18 de fret spécialisé).

**Table 1: Motor Carrier Freight Quarterly Survey, Large Carriers, 1993,
Summary Tabulations**

	First Quarter - Premier trimestre			Second Quarter - Deuxième trimestre		
	General Freight Carriers	Specialized Freight Carriers		General Freight Carriers	Specialized Freight Carriers	
	Marchandises générales	Marchandises spécialisées	Total	Marchandises générales	Marchandises spécialisées	Total
No. of Carriers	34	18	52	34	18	52
Operating Revenues				\$'000		
Total operating revenues	513,689	232,098	745,787	543,247	233,818	777,065
Operating expenses						
-Salaries and wages	175,943	82,019	257,962	182,625	84,329	266,954
-Fuel (company drivers)	30,891	18,825	49,716	29,447	16,618	46,065
-Owner operator expenses	143,504	53,995	197,499	148,057	52,308	200,365
-Other purchased transportation	29,594	8,179	37,773	31,321	7,226	38,547
Other expenses	141,938	71,620	213,558	146,419	70,066	216,485
Total operating expenses	521,870	234,638	756,508	537,869	230,547	768,416
Distance travelled				'000s km		
- company drivers	129 013	88 027	217 040	127 598	61 411	189 009
- owner operators	227 090	63 733	290 823	207 914	40 341	248 255
Total distance travelled	356 103	151 760	507 863	335 512	101 752	437 264
Operating Ratio	1.016	1.011	1.014	0.990	0.986	0.989

**Tableau 1: Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises,
grands transporteurs, 1993, statistiques sommaires**

Third Quarter - Troisième trimestre		First three quarters	
General Freight Carriers	Specialized Freight Carriers	Grand total	
Marchandises générales	Marchandises spécialisées	Total	trois premiers trimestres
34	18	52	52 - Nombre de transporteurs
		\$'000	Recettes d'exploitation
538,975	192,081	731,056	2,253,908 Total, recettes d'exploitation
			- Dépenses d'exploitation
180,493	69,341	249,834	774,750 - Rémunération
29,018	13,966	42,984	138,765 - Carburant (chauffeurs de la société)
147,023	42,580	189,603	587,467 - Dépenses de chauffeurs contractants
31,659	6,156	37,815	114,135 - Autres achats liés au transport de marchandises
144,216	58,754	202,970	633,013 - Autres dépenses
532,409	190,797	723,206	2,248,130 Total, dépenses d'exploitation
		'000s km	- distance parcourue
123 241	47 825	171 066	577 115 - Chauffeurs de la société
205 867	27 660	233 527	772 605 - Chauffeurs contractants
329 108	75 485	404 593	1 349 720 Total, distance parcourue
0.988	0.993	0.989	0.997 Ratio d'exploitation

For-Hire Trucking Statistics, 1992 (Commodity Origin and Destination)

In 1992, the tonnage carried by Canada-based for-hire trucking companies registered 148.2 million tonnes, a drop of 1.6% compared to 150.6 million tonnes in 1991. Revenues earned from these movements reached \$6.69 billion in 1992 up 1.6% compared to 1991, but still below the \$6.75 billion recorded in 1990.

Statistiques sur le camionnage pour compte d'autrui, 1992 (origine et destination)

En 1992, les transporteurs de marchandises domiciliés au Canada ont transporté 148,2 millions de tonnes de marchandises, une baisse de 1,6 % par rapport à 150,6 millions de tonnes en 1991. Les recettes générées de ces mouvements ont atteint 6,69 milliards de dollars en 1992, une hausse de 1,6 % par rapport à 1991 mais inférieur au 6,75 milliards de dollars enregistré en 1990.

SUMMARY STATISTICS - STATISTIQUES SOMMAIRES

	1991	1992	% Change	
			92/91	
Revenues (\$billions)	6.6	6.7	1.3	Recettes (milliards de \$)
Tonnes (millions)	150.6	148.2	-1.6	Tonnes (millions)
Tonne-km (billions)	70.6	72.6	2.8	Tonne-km (milliards)
Shipments (millions)	29.1	27.6	-5.2	Expéditions (millions)

Domestic Traffic

Domestic traffic represented 82.2% (121.8 million tonnes) of the freight moved during 1992. The domestic tonnage was down 3.6% compared to 126.4 million tonnes in 1991.

Ontario showed the largest decline in originating domestic tonnage, dropping 9.3% from 53.9 million tonnes in 1991 to 48.7 million tonnes in 1992. The

Trafic intérieur

Le trafic intérieur représentait 82,2 % (121,8 millions de tonnes) du tonnage total de marchandises transportées au cours de 1992, soit une baisse de 3,6 % par rapport à 126,4 millions de tonnes en 1991.

Le tonnage en provenance de l'Ontario a enregistré la plus forte baisse en 1992 pour s'établir à 48,7 millions de tonnes, comparativement à 53,9 millions de tonnes en

DOMESTIC TRAFFIC - TRAFIC INTÉRIEUR

	92Q1 (r)	92Q2	92Q3	92Q4	1992	%change 92/91
Revenues (\$billions) Recettes (milliards de \$)	1.1	1.2	1.2	1.2	4.7	-1.2
Tonnes (millions)	27.9	29.2	29.8	34.9	121.9	-3.6
Tonne-km (billions) Tonne-km (milliards)	11.4	11.4	11.5	13.2	47.5	-0.5
Shipments (millions) Expéditions (millions)	6.0	6.0	5.8	6.2	24.0	-6.5

number of shipments originating in Ontario also dropped, moving from 11.0 million in 1991 to 10.1 million in 1992. On the other hand, the Pacific region showed a gain of 15.4% in originating tonnage.

About 42% of the shipments trucked within Canada originated in Ontario. These ten million shipments

1991, une baisse de 9,3 %. Le nombre d'expéditions en provenance de l'Ontario a aussi diminué, passant de 11,0 millions en 1991 à 10,1 millions en 1992. Contrairement, le tonnage en provenance de la région pacifique a enregistré une augmentation de 15,4 %.

Près de 42 % des expéditions canadiennes provenait de l'Ontario. Ces 10 millions d'expéditions ont représenté

accounted for 48.7 million tonnes of freight or about 40% of the freight trucked within Canada.

Eighty-five percent (41.4 million tonnes) of the freight originating in Ontario was moved to other locations in Ontario. *Crude Non-metallic Minerals* dominated the freight moved intra-Ontario, with 10 million tonnes, almost a quarter of the tonnage moved within Ontario.

Transborder Traffic

Canada-based for-hire truckers showed gains in the tonnage they moved between Canada and the United States in 1992. The tonnage of freight moving to the United States showed growth of 11.9%, while freight from the U.S. to Canada showed a gain of 4.7%.

Most freight moving from Canada to the United States was destined for the Northeastern and Northern states. These regions also represented the main origins for freight coming into Canada.

Ontario was the main Canadian point for freight moving between Canada and the United States. Over half of the freight destined to the United States originated from Ontario. Also, almost 60% of the freight carried from the United States by Canada-based truckers went to Ontario.

48.7 millions de tonnes ou environ 40 % du tonnage transporté.

Quatre-vingt-cinq pour cent du tonnage ontarien (41,4 millions de tonnes) était intra-provincial. Dans ce domaine, c'est le transport des *minéraux non métalliques bruts* qui a dominé avec 10 millions de tonnes, soit le quart du tonnage transporté.

Trafic transfrontalier

Le tonnage transporté entre le Canada et les États-Unis par les transporteurs routiers domiciliés au Canada a augmenté en 1992. Le tonnage transporté vers les États-Unis a augmenté de 11,9 %, alors que le tonnage transporté vers le Canada a augmenté de 4,7 %.

La plupart du tonnage passant du Canada vers les États-Unis étaient destinés vers les états du nord-est et du nord. Ces régions ont aussi été le point d'origine de la plupart du tonnage vers le Canada.

L'Ontario était le principal point canadien de l'origine et de la destination du tonnage transporté entre le Canada et les États-Unis. Plus de la moitié du tonnage destiné aux États-Unis provenait de l'Ontario. Environ 60 % du tonnage qui provenaient des États-Unis étaient destinés à l'Ontario.

Tonnage originating from or destined for the United States by Canadian region of origin/destination

Tonnage en provenance ou à destination des États-Unis par région canadienne d'origine ou destination

	(tonnes in millions)						Canada
	To U.S.	To U.S.	%	From U.S.	From U.S.	%	
	Aux É.-U.	Aux É.-U.	Change	Des É.-U.	Des É.-U.	Change	
	1991	1992	92/91	1991	1992	92/91	
Atlantic	1.1	1.2	7.1	0.4	0.5	20.9	Atlantique
Quebec	2.7	3.1	15.5	1.7	1.8	10.2	Québec
Ontario	7.3	8.2	12.3	5.4	5.7	5.0	Ontario
Prairies	1.1	1.5	31.9	0.8	0.8	-7.8	Prairies
Pacific	2.3	2.3	-0.8	0.9	0.9	-3.0	Pacifique
Canada	14.5	16.2	11.9	9.2	9.6	4.7	

In terms of freight tonnage moving to the United States, the Prairie region showed the highest growth (31.9%) from 1991 to 1992. As a destination, the Atlantic provinces showed the highest growth in tonnage of freight (20.9%) received in 1992 compared to 1991.

For more detailed information on this release, please contact Kathie Davidson at (613) 951-8779 or Robert Larocque at (613) 951-2486.

Au niveau du tonnage transporté vers les États-Unis, la région des Prairies a eu la plus forte hausse (31,9 %) de 1991 à 1992. Comme destination, la région atlantique a montré la plus forte hausse du tonnage reçu en 1992 (20,9 %) comparativement à 1991.

Pour de plus amples renseignements sur ces données, veuillez communiquer avec Kathie Davidson au (613) 951-8779 ou Robert Larocque au (613) 951-2486.

Don't miss in our next issue:

1993	-	Motor Carriers of Freight Quarterly Survey - 3rd quarter - All Carriers	1993	-	Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises - 3^{ème} trimestre - Tous les transporteurs
****		Owner Operators in Canada (special study)	****	-	Chauffeurs-contractants au Canada (étude spéciale)

For more information on the Service Bulletin or Surface and Marine Data, contact:

Robert Larocque
Head, Dissemination Unit
Surface and Marine Transport
Transportation Division

Tel (613) 951-2486
Fax (613) 951-0579

Pour de plus ample renseignements sur le bulletin de service ou sur les données du transport de surface et maritime, communiquez avec:

Robert Larocque
Chef, unité de la dissémination
Transports terrestre et maritime
Division des transports

Tel (613) 951-2486
Fax (613) 951-0579